[k]HEUTE
KAMPNAGEL.DE

ZANDILE DARKO & FAMILY

TAXI DARKO – AUTOHISTORIA ON TOUR

DO 25.09. - SA 27.09.25 / JEWEILS UM 17:00, 18:15, 19:30
ORT Treffpunkt Infopoint Kampnagel
DAUER 60 Min.

Sprachen: Deutsch, Englisch, Twi

Unser Tipp:

MEXA: **THE LAST SUPPER** – Die Gruppe MEXA aus São Paulo lädt zu einer Bankett-Performance über Abschiede ein – inspiriert vom letzten Abendmahl. An einer langen Tafel verweben sich persönliche Erinnerungen mit religiösen Motiven zu einem festlichen, nachdenklichen Abend über Solidarität und Erinnerung.

DO 02. - SA 04.10. / 19:30 UHR

YOU HAVE MOUTH BUT YOU CANNOT TALK

DE Schon in der Inszenierung „The Turtle That Never Was“ wollte Zandile Darko ihren Vater Bernard, einen Taxifahrer, zu Wort kommen lassen. Doch als es daran ging, seine Stimme für das Publikum hörbar zu machen, war er noch nicht bereit. Also entwickelte sie ein Stück, das auf seiner Bühne spielt: im Taxi. Die Zuschauer*innen kommen zu Bernard, und Zandile gestaltet den Rahmen für seine Geschichten. Gemeinsam zeigen die Darkos, in welchem Sprach- und Verständigungsraum sie täglich umeinander kreisen.

Die einstündige Taxifahrt bietet keine klassische Biografie, eher ein Moodboard, eine Essenz von Erinnerungen an Ghana und Deutschland, Träume, Musik, offene Fragen. Eine mäandernde Erzählung mit Lücken und Lagunen, über denen ein Gefühl von „lostness“ entsteht.

„Mein Vater Bernard Darko fährt seit 30 Jahren Taxi in Hamburg. Davor wurde er 25 Jahre in Ghana sozialisiert, ehe er über Nigeria nach Deutschland kam. Wir teilen keine Muttersprache, unser Sprechen beschreibt auch immer eine Suchbewegung nach einem Ort, der zwischen den Sprachen liegt. Jedes Mal aufs Neue schaffen wir einen hybriden Raum, in dem Kommunikation überhaupt möglich wird. Wie das geht, wird in „Taxi Darko“ für ein intimes Publikum hörbar.

Zuhören, gehört werden, schafft ein Gefühl von Zugehörigkeit, von gesehen werden, wahrgenommen werden. Wie viele Personen braucht es, damit eine Erinnerung weitergetragen wird? In welcher Sprache muss ein Ereignis kommuniziert werden, damit es in die Familiengeschichte eingeht? Wie manifestiert sich Erinnerung?

Mit dem Konzept der „Autohistoria“ von Gloria Anzaldúa räumen wir den Weg frei, der uns ein „Sprechen an der Grenze“ ermöglicht. Autohistoria will hegemoniale Erzählungen in Frage stellen und ist eine subversive Form des Sich-in-die-Welt-Schreibens.“

EN Already in the production “The Turtle That Never Was”, Zandile Darko wanted to give her father Bernard Darko, a taxi driver, a voice. But he was not ready to be put on speaker so the audience could hear him. Thus, Zandile developed a piece which takes place on his very own stage: in the cab. Zandile provides the framework for his stories, and this time the audience joins Bernard. Together, the Darkos share their search for a communicative space.

The one-hour taxi ride does not offer a traditional biography, but rather a mood board—an essence of memories from Ghana and Germany, dreams, music, and unanswered questions. It is a meandering narrative with open spaces and lagoons, which at times transports a feeling of lostness.

“My father Bernard Darko has been driving taxi in Hamburg for 30 years. Before that, he has been socialised in Ghana 25 years before coming to Germany via Nigeria. We do not share a mother tongue; our conversations are always also a search for a place which lies between languages. Each time, we create a hybrid space in which communication becomes possible at all. ‘Taxi Darko’ makes this process audible for an intimate audience.

Listening, being heard - creates a sense of belonging, of being seen, of being acknowledged. How many people does one need to build and manifest a memory? In which language must an event be communicated for it to become part of family history?

Using Gloria Anzaldúa’s concept of autohistoria, we clear the way for a ‘speaking at the border.’ Autohistoria seeks to challenge hegemonic narratives and is a subversive form of writing-oneself- into-the-world.”

IN ZANDILES WOHNZIMMER

Zandile: Das heißt, du warst immer die Hoffnung für alle?

Bernard: Ja. Alle alle alle!

Zandile: Das ist auch anstrengend.

Bernard: Sehr anstrengend. Sometimes I want to write something, but I think, how can I write something …

Zandile: Und das ist was für dich?

Bernard: Somebody who cannot do something, how do you say in deutsch? Stur, stur … Stumm, oder?

Zandile: Ach so – du fühlst dich stumm? Also, dass man nicht gehört werden kann?

Bernard: You have something but you can't say it.

Zandile: You don't have the words to write them down?

Bernard: That is why I always want to speak it out.

BIOS

ZANDILE DARKO

DE Zandile Darko ist Performerin, Theatermacherin und Mutter. Sie studierte Kulturwissenschaften in Lüneburg und Accra und hat als Stipendiatin der Alfred Toepfer Stiftung eine zweijährige physical theatre Ausbildung in der Tradition Jaques Lecoq an der London International School of Performing Arts absolviert. Als Stipendiatin der Studienstiftung des deutschen Volkes studierte sie außerdem Schauspiel am Rose Bruford College in London und Performance Practices an der ArtEZ University of the Arts in Arnhem.

Als ehemaliges Mitglied des afrodeutschen Künstlerkollektivs Label Noir in Berlin war sie unter anderem in dem Performancefilm "On Noah's Blood-Stained Rainbow, We Dance" (2025) zu sehen und in dem Radiohörspiel "Drissa" (SR2, 2021) zu hören. Als langjähriges Ensemblemitglied des transnationalen Kunstprojekts Hajusom spielte sie u.a. an den Münchner Kammerspielen und am Staatsschauspiel Dresden.

Mit „The Turtle That Never Was" (M.Bassy Hamburg, 2021) hat sich Zandile Darko anhand musealer „Objekte" des Zoologischen Museums Hamburg mit der Hamburger Kolonialgeschichte auseinandergesetzt. 2018 zeigte sie mit der Theatermacherin Therese Ramstedt ein Work-in-progress-sharing (Working Title Medea) auf dem renommierten Edinburgh Festival Fringe. 2019 entwickelten die beiden daraus die abendfüllende Produktion „Fall Prettier", die sie in Eigenregie sehr erfolgreich im Space Theatre in London auf die Bühne brachten.

EN Zandile Darko is a performer, theatre maker, and mother. She studied cultural sciences in Lüneburg and Accra and completed a two-year physical theatre training in the tradition of Jacques Lecoq at the London International School of Performing Arts, supported by a scholarship from the Alfred Toepfer Foundation. She also studied acting at Rose Bruford College in London and performance practices at ArtEZ University of the Arts in Arnhem, as a recipient of a scholarship from the German Academic Scholarship Foundation (Studienstiftung des deutschen Volkes).

As a former member of the Afro-German artist collective Label Noir in Berlin, she appeared, among others, in the performance film "On Noah's Blood-Stained Rainbow, We Dance" (2025) and featured in the radio play "Drissa" (SR2, 2021). A long-time ensemble member of the transnational

art project Hajusom, she has performed at the Münchner Kammerspiele and Staatsschauspiel Dresden, among others.

With “The Turtle That Never Was” (M.Bassy Hamburg, 2021), Zandile Darko explored Hamburg’s colonial history by engaging with “objects” from the Zoological Museum Hamburg. In 2018 and together with theatre maker Therese Ramstedtshe brought a work-in-progress sharing (Working Title Medea) to the renowned Edinburgh Festival Fringe. In 2019, the two developed the full-length production “Fall Prettier” which they staged very successfully at Space Theatre in London.

& FAMILY

DE Bernard Yaw Darko wurde irgendwann kurz nach der Unabhängigkeit Ghanas 1957 geboren. Seine Eltern ermöglichten ihm sechs Schuljahre, doch als Ältester von zehn Geschwistern musste er bald auf der Farm seines Onkels aushelfen, um die Familie zu ernähren. In den 70er Jahren brachte ihn sein erstes Paar Schuhe nach Nigeria, bevor er in den 80ern über die DDR nach Hamburg ging. Er arbeitete als Gärtner, Security Guard, in Fabriken und als Putzkraft. Seit den 90ern fährt er Taxi. Seine drei Töchter kamen zwischen 1989 und 2010 zur Welt. Neben Zandile haben auch Angelina und Julia erste Erfahrungen auf Theaterbühnen vorzuweisen, als Schauspielerinnen, Autorinnen und nicht zuletzt als Übersetzerinnen zwischen Deutsch, Twi und Englisch. Mittlerweile leben drei Generationen der Darko Family in Hamburg: Die Geburt von Bernards jüngstem Enkel Bruno fiel mitten in die Produktionszeit von „Taxi Darko“.

EN Bernard Yaw Darko was born sometime after Ghana’s independence in 1957. His parents were able to send him to school for six years, but as the eldest of ten siblings, he soon had to help out on his uncle’s farm to support the family. In the 1970s, his first pair of shoes took him to Nigeria before he made his way to Hamburg via the East Germany in the 80ies. He worked as a gardener, security guard, in factories, and as a cleaner. Since the 1990s, he has been driving a taxi. His three daughters were born between 1989 and 2010. Alongside Zandile, both Angelina and Julia have gained initial experience on theatre stages—as actors, writers, and, not least, as translators between German, Twi, and English. Today, three generations of the Darko family live in Hamburg. The birth of Bernard’s youngest grandson, Bruno, took place right in the middle of the production period of “Taxi Darko”.

CAST & CREDITS

Konzept, künstlerische Leitung, Performance: Zandile Darko
Text, Performance: Bernard Darko
Outside Eye, Performance: Angelina Darko
Projektmitarbeit: Julia Darko
Dramaturgie und Ausstattung: Jelka Plate
Musik, Sound Design und Schnitt: Viktor Marek
Projektadministration: LEAD Productions, Lea Connert
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit: Ania Faas
Grafikdesign: Jomiro Eming
Dokumentation –Film: Daz Disley, Foto: Rio Touré

Hosts: Katalina Götz; Isaac Lokolong; Aboubacarine Badi Maiga

Taxifahrer von Best Taxi: Seyedalireza Aghabarari; Ali Barati; Majid Jafari

Wir danken unseren Förderern:
Behörde für Kultur und Medien Hamburg
Hamburgische Kulturstiftung
Alfred Toepfer Stiftung
Recherchestipendium "Stories of a Taxidriver" bereitgestellt durch Fonds Darstellende Künste aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien im Rahmen von NEUSTART KULTUR
Ermöglicht durch die Wiederaufnahme- und Gastspielförderung des Dachverbands freie darstellende Künste Hamburg e. V. aus Mitteln der Freien und Hansestadt Hamburg, Behörde für Kultur und Medien

Besonderer Dank an: Cecilia Boamah, Analu Fretta, Bene Reier, Nadia Reininghaus, Freya Röbbert, Grethlis Talvik

TAXI DARKO - AUTOHISTORIA ON TOUR ist eine Koproduktion mit Kampnagel Hamburg mit Unterstützung der Best Taxi GmbH